



**Consejo Económico
y Social**

Distr.
LIMITADA

E/CN.4/Sub.2/2004/L.10/Add.4
13 de agosto de 2004

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

COMISIÓN DE DERECHOS HUMANOS
Subcomisión de Promoción y Protección
de los Derechos Humanos
56º período de sesiones
Tema 7 del programa

APROBACIÓN DEL INFORME SOBRE EL 56º PERÍODO DE SESIONES

**Proyecto de informe de la Subcomisión de Promoción
y Protección de los Derechos Humanos**

Relator: Sr. Paulo Sérgio PINHEIRO

ÍNDICE*

Capítulo

VII. PREVENCIÓN DE LA DISCRIMINACIÓN

- a)* Racismo, discriminación racial y xenofobia
- b)* Prevención de la discriminación y protección de los pueblos indígenas
- c)* Prevención de la discriminación y protección de las minorías

* El documento E/CN.4/Sub.2/2004/L.10 y sus adiciones contienen los capítulos del proyecto de informe relativos a la organización del período de sesiones y a los diversos temas del programa. Las resoluciones y decisiones aprobadas por la Subcomisión, así como los proyectos de resolución y decisión y otros asuntos sometidos a la Comisión de Derechos Humanos para que ésta adopte las medidas oportunas, aparecerán en los documentos E/CN.4/Sub.2/2004/L.11 y sus adiciones.

VII. PREVENCIÓN DE LA DISCRIMINACIÓN

- a) Racismo, discriminación racial y xenofobia**
- b) Prevención de la discriminación y protección de los pueblos indígenas**
- c) Prevención de la discriminación y protección de las minorías**

1. La Subcomisión examinó el tema 5 en su quinta sesión, celebrada el 29 de julio, en su sexta sesión, celebrada el 30 de julio, en sus sesiones séptima y octava, celebradas el 2 de agosto, en sus sesiones 15ª y 16ª, celebradas el 6 de agosto, en su sesión 18ª, celebrada el 9 de agosto, y en su sesión 23ª, celebrada el 12 de agosto de 2004.
2. La lista de documentos publicados en relación con el tema 5 del programa figura en el anexo VII del presente informe.
3. En la quinta sesión el Sr. Yokota presentó un nuevo documento de trabajo sobre la discriminación basada en el empleo y la ascendencia (E/CN.4/Sub.2/2004/31), preparado junto con el Sr. Eide, ex miembro de la Subcomisión. En el diálogo interactivo que siguió a la presentación hizo una declaración el Sr. Rivkin. En la sexta sesión también hicieron declaraciones la Sra. Chung, el Sr. Guissé, la Sra. Hampson y el Sr. Tuñón Veilles.
4. En la sexta sesión:
 - a) La Sra. Erica-Irene Daes, Relatora Especial sobre la soberanía permanente de los pueblos indígenas sobre sus recursos naturales, presentó su informe final (E/CN.4/Sub.2/2004/30 y Add.1). En el diálogo interactivo que siguió a la presentación, hicieron declaraciones el Sr. Alfredsson, el Sr. Chen, el Sr. Decaux, la Sra. Hampson, el Sr. Kartashkin, la Sra. Koufa, la Sra. Motoc, la Sra. Warzazi y el Sr. Yokota, así como los observadores de las siguientes organizaciones no gubernamentales: Consejo Mundial de la Paz y Women's Sports Foundation. En la misma sesión la Sra. Daes formuló sus observaciones finales.

- b) El Sr. Bengoa, miembro del Grupo de Trabajo sobre las Minorías, presentó el informe del Grupo de Trabajo sobre su 10º período de sesiones (E/CN.4/Sub.2/2004/29 y Add.1). En el diálogo interactivo que siguió a la presentación, hicieron declaraciones el Sr. Alfredsson, el Sr. Bossuyt, el Sr. Decaux, el Sr. Kartashkin y la Sra. Motoc, así como los observadores de Nigeria y el Sudán. En la misma sesión el Sr. Bengoa hizo sus observaciones finales.

5. En la séptima sesión, la Sra. Hampson, miembro del Grupo de Trabajo sobre las Poblaciones Indígenas, presentó un documento de trabajo sobre la situación de los derechos humanos de los indígenas en los Estados y territorios amenazados de desaparición por razones ambientales, sometido con anterioridad al Grupo de Trabajo en su 22º período de sesiones (E/CN.4/Sub.2/AC.4/2004/CRP.1). En el diálogo interactivo que siguió a la presentación, hicieron declaraciones el Sr. Guissé, el Sr. Kartashkin, el Sr. Sattar y la Sra. Warzazi. En la misma sesión, la Sra. Hampson hizo sus observaciones finales.

6. En la 15ª sesión, el Sr. Alfonso Martínez, Presidente-Relator del Grupo de Trabajo sobre las Poblaciones Indígenas, presentó el informe del Grupo de Trabajo sobre su 22º período de sesiones (E/CN.4/Sub.2/2004/28). En el diálogo interactivo que siguió a la presentación, hicieron declaraciones el Sr. Alfredsson, el Sr. Bengoa, el Sr. Guissé y la Sra. Motoc, así como el observador de Guatemala y el observador de la organización no gubernamental Consejo Indio de Sudamérica. En la 16ª sesión, el Sr. Alfonso Martínez hizo sus observaciones finales.

7. En la 16ª sesión:

- a) El Sr. Mario Jorge Yutzis, Presidente del Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial, hizo una declaración;
- b) El Sr. Morten Kjaerum, miembro del Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial, hizo una declaración;
- c) El Sr. Jose Lingren Alves, miembro del Comité para la Eliminación de la Discriminación Racial, hizo una declaración.

En el diálogo interactivo que siguió a continuación, hicieron declaraciones el Sr. Alfonso Martínez, el Sr. Bengoa, el Sr. Bossuyt, el Sr. Guissé, la Sra. Hampson, el Sr. Kartashkin, el Sr. Pinheiro y la Sra. Warzazi.

8. En el debate general sobre el tema 5 del programa, hicieron declaraciones miembros de la Subcomisión y observadores de los gobiernos, organizaciones intergubernamentales, órganos, organismos especializados y otras organizaciones de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales. Una lista detallada de los oradores figura en el anexo II.

Informe final sobre el estudio "La soberanía permanente de los pueblos indígenas sobre los recursos naturales"

9. En la 18ª sesión, la Sra. Koufa presentó el proyecto de resolución E/CN.4/Sub.2/2004/L.3, patrocinado por el Sr. Alfredsson, el Sr. Bengoa, el Sr. Bíró, el Sr. Bossuyt, el Sr. Chen, el Sr. Cherif, la Sra. Chung, el Sr. Decaux, el Sr. Guissé, la Sra. Hampson, el Sr. Kartashkin, la Sra. Koufa, la Sra. Motoc, la Sra. O'Connor, el Sr. Pinheiro, la Sra. Rakotoarisoa, el Sr. Salama, el Sr. Sattar, la Sra. Wadibia-Anyanwu, la Sra. Warzazi y el Sr. Yokota.

10. De conformidad con el artículo 28 del reglamento de las comisiones orgánicas del Consejo Económico y Social, se señaló a la atención de la Subcomisión una estimación de las consecuencias administrativas y presupuestarias del proyecto de resolución.

11. El proyecto de resolución se aprobó sin votación. El texto de la resolución figura en el capítulo II, sección A, resolución 2004/9.

Los efectos de la intolerancia en el disfrute y el respeto de los derechos humanos

12. En la misma sesión, la Subcomisión examinó el proyecto de decisión E/CN.4/Sub.2/2004/L.4, patrocinado por el Sr. Alfredsson, el Sr. Bíró, el Sr. Bossuyt, el Sr. Chen, el Sr. Cherif, la Sra. Chung, el Sr. Decaux, el Sr. Dos Santos, el Sr. Guissé, la Sra. Hampson, el Sr. Kartashkin, la Sra. O'Connor, el Sr. Pinheiro, la Sra. Rakotoarisoa, el Sr. Salama, la Sra. Wadibia-Anyanwu, la Sra. Warzazi y el Sr. Yokota. El Sr. Alfonso Martínez, la Sra. Koufa, la Sra. Motoc y el Sr. Sattar se sumaron más adelante a los patrocinadores.

13. El proyecto de decisión fue aprobado sin votación. El texto de la decisión figura en el capítulo II, sección B, decisión 2004/108.

Repercusiones jurídicas de la desaparición de los Estados por razones ambientales, incluidas las repercusiones para los derechos humanos de sus habitantes, con referencia especial a los derechos de los pueblos indígenas

14. En la misma sesión, la Subcomisión examinó el proyecto de resolución E/CN.4/Sub.2/2004/L.5, patrocinado por el Sr. Alfredsson, el Sr. Bíró, el Sr. Bossuyt, el Sr. Cherif, la Sra. Chung, el Sr. Decaux, el Sr. Guissé, la Sra. Hampson, el Sr. Kartashkin, la Sra. Motoc, el Sr. Salama, el Sr. Sattar, la Sra. Warzazi y el Sr. Yokota. El Sr. Alfonso Martínez, la Sra. Koufa, la Sra. O'Connor, el Sr. Tuñón Veilles y la Sra. Wadibia-Anyanwu se sumaron más adelante a los patrocinadores.

15. La Sra. Warzazi revisó oralmente el párrafo 1.

16. El Sr. Alfonso Martínez hizo una declaración en relación con el proyecto de decisión.

17. El proyecto de decisión, en su forma oralmente revisada, fue aprobado sin votación. El texto de la decisión figura en el capítulo II, sección B, decisión 2004/10.

Protección de los pueblos indígenas durante los conflictos

18. En la misma sesión, la Sra. Hampson presentó el proyecto de resolución E/CN.4/Sub.2/2004/L.6, patrocinado por el Sr. Alfredsson, el Sr. Bíró, el Sr. Bossuyt, el Sr. Chen, el Sr. Cherif, la Sra. Chung, el Sr. Decaux, el Sr. Dos Santos, la Sra. Hampson, el Sr. Kartashkin, la Sra. O'Connor, el Sr. Pinheiro, la Sra. Rakotoarisoa, el Sr. Salama, la Sra. Wadibia-Anyanwu, la Sra. Warzazi y el Sr. Yokota. El Sr. Guissé, la Sra. Koufa, y la Sra. Motoc se sumaron más adelante a los patrocinadores.

19. El proyecto de resolución fue aprobado sin votación. El texto de la resolución figura en el capítulo II, sección A, resolución 2004/11.

Discriminación contra las víctimas de la lepra y sus familias

20. En la misma sesión, la Subcomisión examinó el proyecto de resolución E/CN.4/Sub.2/2004/L.9, patrocinado por el Sr. Alfredsson, el Sr. Bengoa, el Sr. Bíró,

el Sr. Bossuyt, el Sr. Chen, el Sr. Cherif, la Sra. Chung, el Sr. Decaux, el Sr. Dos Santos, el Sr. Guissé, la Sra. Hampson, el Sr. Kartashkin, la Sra. Koufa, la Sra. Motoc, la Sra. O'Connor, el Sr. Pinheiro, la Sra. Rakotoarisoa, el Sr. Salama, el Sr. Sattar, el Sr. Tuñón Veilles, la Sra. Wadibia-Anyanwu, la Sra. Warzazi y el Sr. Yokota. El Sr. Alfonso Martínez se sumó más adelante a los patrocinadores.

21. El proyecto de resolución se aprobó por unanimidad. El texto de la resolución figura en el capítulo II, sección A, resolución 2004/12.

Los derechos de las minorías

22. En la misma sesión, el Sr. Bengoa presentó el proyecto de resolución E/CN.4/Sub.2/2004/L.23, patrocinado por el Sr. Alfredsson, el Sr. Bengoa, el Sr. Bíró, el Sr. Cherif y el Sr. Kartashkin. La Sra. Chung, el Sr. Guissé, la Sra. Hampson, la Sra. Koufa, la Sra. Motoc, la Sra. O'Connor, la Sra. Rakotoarisoa y el Sr. Tuñón Veilles se sumaron más adelante a los patrocinadores.

23. El Sr. Chen hizo una declaración en relación con el proyecto de resolución.

24. De conformidad con el artículo 28 del reglamento de las comisiones orgánicas del Consejo Económico y Social, se señaló a la atención de la Subcomisión una estimación de las consecuencias administrativas y presupuestarias del proyecto de resolución.

25. El proyecto de resolución se aprobó sin votación. El texto de la resolución figura en el capítulo II, sección A, resolución 2004/13.

Decenio Internacional de las Poblaciones Indígenas del Mundo

26. En la misma sesión, la Subcomisión examinó el proyecto de resolución E/CN.4/Sub.2/2004/L.32, patrocinado por el Sr. Alfonso Martínez, el Sr. Guissé, la Sra. Motoc, y el Sr. Yokota. El Sr. Guissé, la Sra. Hampson, el Sr. Kartashkin, la Sra. Koufa, la Sra. O'Connor, el Sr. Tuñón Veilles y la Sra. Warzazi se sumaron más adelante a los patrocinadores.

27. El Sr. Alfonso Martínez hizo una declaración en relación con el proyecto de resolución.

28. De conformidad con el artículo 28 del reglamento de las comisiones orgánicas del Consejo Económico y Social, se señaló a la atención de la Subcomisión una estimación de las consecuencias administrativas y presupuestarias del proyecto de resolución.

29. El proyecto de resolución se aprobó sin votación. El texto de la resolución figura en el capítulo II, sección A, resolución 2004/14.

Grupo de Trabajo sobre las Poblaciones Indígenas

30. En la misma sesión, la Subcomisión examinó el proyecto de resolución E/CN.4/Sub.2/2004/L.50, patrocinado por el Sr. Alfonso Martínez, el Sr. Guissé, la Sra. Hampson, la Sra. Motoc y el Sr. Yokota. El Sr. Kartashkin, la Sra. Koufa, la Sra. O'Connor, el Sr. Tuñón Veilles y la Sra. Warzazi se sumaron más adelante a los patrocinadores.

31. De conformidad con el artículo 28 del reglamento de las comisiones orgánicas del Consejo Económico y Social, se señaló a la atención de la Subcomisión una estimación de las consecuencias administrativas y financieras del proyecto de resolución.

32. El proyecto de resolución se aprobó sin votación. El texto de la resolución figura en el capítulo II, sección A, resolución 2004/15.

Discriminación basada en el empleo y la ascendencia

33. En la 23ª sesión, la Subcomisión examinó el proyecto de resolución E/CN.4/Sub.2/2004/L.8, patrocinado por Sr. Alfredsson, el Sr. Bossuyt, el Sr. Chen, el Sr. Cherif, la Sra. Chung, el Sr. Decaux, el Sr. Dos Santos, el Sr. Guissé, la Sra. Hampson, el Sr. Kartashkin, la Sra. Koufa, la Sra. Motoc, la Sra. O'Connor, el Sr. Pinheiro, la Sra. Rakotoarisoa, el Sr. Sattar, el Sr. Tuñón Veilles, la Sra. Warzazi y el Sr. Yokota.

34. El Sr. Alfonso Martínez y el Sr. Bíró hicieron declaraciones en relación con el proyecto de resolución.

35. De conformidad con el artículo 28 del reglamento de las comisiones orgánicas del Consejo Económico y Social, se señaló a la atención de la Subcomisión la estimación de las consecuencias administrativas y presupuestarias del proyecto de resolución.

36. El proyecto de resolución se aprobó sin votación. El texto de la resolución figura en el capítulo II, sección A, resolución 2004/17.
